

課程發展處中國語文教育組

古詩文專題探討(二)：當古詩文遇見圖畫書
教學實踐分享

香港中國婦女會丘佐榮學校

簡裕筠、孫明

2025年5月24日

分享大綱

1. 校本古詩文課程規劃
2. 古詩文配讀圖畫書教學實踐
 - 小二 《蜂》配讀《彩虹花》
 - 小六 《題西林壁》配讀《鯨魚》

校本古詩文課程規劃

~有機組合，自然連繫~

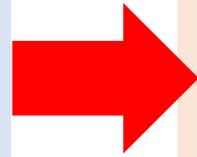
- ✓ 一直致力推動古詩文教學
- ✓ 結合中華文化學習
- ✓ 結合原有教科書單元，選取古詩文建議篇章施教

	一年級	二年級	三年級	四年級	五年級	六年級
古詩	靜夜思 詠鵝 江南 元日 詠雪	蜂 畫雞 春曉 清明 七步詩 九月九日憶山東兄弟	回鄉偶書 遊子吟 小池 登鸛鵲樓 金縷衣 憫農(其二) 賦得古原草送別	絕句 (兩個黃鸝鳴翠柳) 古朗月行 (節錄) 竹里館 涼州詞 早發白帝城 泊船瓜洲 石灰吟 山行	明日歌 示兒 送友人 客至 聞官軍收河南河北 過零丁洋 出塞 曉出淨慈寺送林子方	題西林壁 楓橋夜泊 黃鶴樓 蜀相 送元二使安西
古文		守株待兔 孟母戒子			鄭人買履 東施效顰 二子學弈	《論語》四則 誨學(家誠) 熟讀精思
成語			成語書			
中華文化 童書	《我們的中國文明》系列 《燒爆竹》	《抽陀螺》	《重孝和勤學》	《中國名人傳記》	《水滸傳》	《三國演義》
中華文化 主題活動	中文電台：中華經典名句齊分享 全方位活動：60周年鑽禧校慶「以愛啟迪·成就未來」 中文講故事比賽(主題：仁愛、欣賞、同理心、孝親、中國神話、國民身份認同)					

二年級《蜂》

以前的教學：

1. 介紹作者及寫作背景
2. 提供語譯
3. 朗讀



古詩文配圖畫書教學：

1. 增加了富啟發性的教學方法。
2. 着重對內容大意的整體感知。
3. 在細讀古詩文後，提供延伸閱讀
4. 連繫學生生活經驗，古為今用，建立正面價值觀。

學習目標：

1. 通過學習唐詩《蜂》，讓學生學習欣賞勞動者勤勞的工作態度及無私的精神。
2. 從《彩虹花》連繫蜜蜂為人類帶來甜美的蜂蜜，體會熱心助人的行為能為社會帶來溫暖。

學習重點：

閱讀範疇（聲情策略、戲劇策略、視覺策略）

1. 感受閱讀古詩《蜂》的樂趣。
2. 學習朗讀古詩，讀懂古詩大意。
3. 通過角色扮演明白古詩內容和體會其情意。
4. 閱讀圖畫書《彩虹花》，理解故事的內容大意。
5. 借助圖畫書的故事，連繫生活經驗，建立勤勞的正面價值觀。

聆聽範疇（連結策略）

- 連繫生活經驗和已有知識，理解古詩的內容。

說話範疇（聲情策略、遊戲策略）

- 發音準確，語速、音量適當。
- 「讀—誦—吟」古詩文，從讀詩、美讀中體會詩歌的情感。

品德情意 / 價值觀教育（連結策略）

- 培養學生樂於助人的態度。

中華文化（讀古通今）

- 欣賞蜂的勤奮。
- 激發學生對古詩文喜愛之情。

教學流程(共兩教節)

古詩《蜂》

唐 羅隱

圖畫書《彩虹花》

文、圖 麥克·格雷涅茨
譯 陳珊珊

先學習古詩《蜂》

再閱讀圖畫書《彩虹花》

教學活動：

預習：

觀看「蜜蜂短暫的一生」短片，認識蜜蜂採蜜的情況和冷知識。

第一節：古詩教學

- 朗讀古詩
- 理解古詩內容
- 角色扮演
- 訪問
- 討論
- 唱誦古詩

第二節：圖畫書教學

- 觀察封面，推測故事大意
- 引領思維閱讀
- 戲劇策略：定格、思路追蹤
- 自行閱讀
- 角色扮演
- 連結策略
- 人物性分析
- 比較閱讀

朗讀古詩（聲情策略）

蜂

羅隱

不論 / 平地 / 與 / 山尖，

無限 / 風光 / 盡 / 被占。

採得 / 百花 / 成蜜後，

為誰 / 辛苦 / 為誰甜！

蜜蜂去了哪裏？

蜂

羅隱

不論 **平地** 與 **山尖**，

無限風光盡被占。

採得百花成蜜後，

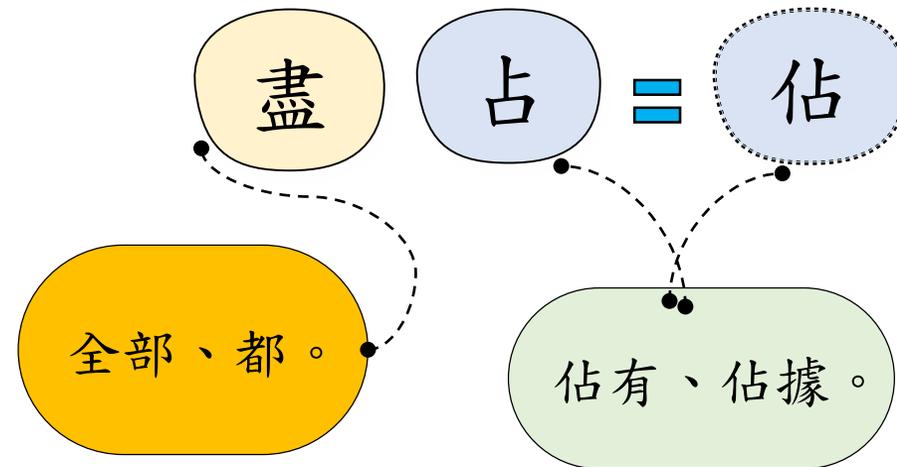
為誰辛苦為誰甜！

- 如果只有一隻蜜蜂能盡佔所有的花朵嗎？
- 想想有甚麼方法可以這樣做呢？

蜂 羅隱

不論平地與山尖，
無限風光盡被占。
採得百花成蜜後，
為誰辛苦為誰甜！

都被佔據。



蜜蜂發現蜜源後，會跳「8字舞」或「圓圈舞」，告訴同伴蜜源方向和距離。

角色扮演及分享：一起採花蜜有甚麼好處？

在家庭、學校和社會，哪些人具有像「蜂」一樣的無私奉獻呢？

想想哪些人為我們默默貢獻。

家庭



父母、
家中長輩等

學校



義工、
校工等

社會



清潔工人、
護士等

研習重點：

➤ 以別人的需要為先，自己也願意幫助別人。

提問1：如果你是這朵花，你願意和別人分享一片花瓣嗎？

提問2：如果你是彩虹花，你會怎樣回應小螞蟻？

彩虹花：	早啊，我是彩虹花，你是誰呀？
小螞蟻：	我是小螞蟻，現在要去外婆家。 但雪融化了，原野中間積了一個大水窪，我正在傷腦筋，不知道該怎樣過去才好呢？

想一想：彩虹花是有禮、開朗和樂於助人的，它可以怎樣回應呢？

角色扮演

彩虹花：(有禮地)

早啊，我是彩虹花，你是誰呀？

小螞蟻：(苦惱極了)

我是小螞蟻，現在要去外婆家。但雪融化了，原野中間積了一個大水窪，我正在傷腦筋，不知道該怎樣過去才好呢？

彩虹花：(有禮地)

這樣子啊。那你要不要爬到我身上拔一片花瓣試試，說不定能幫得上你的忙喔。

演員訪問

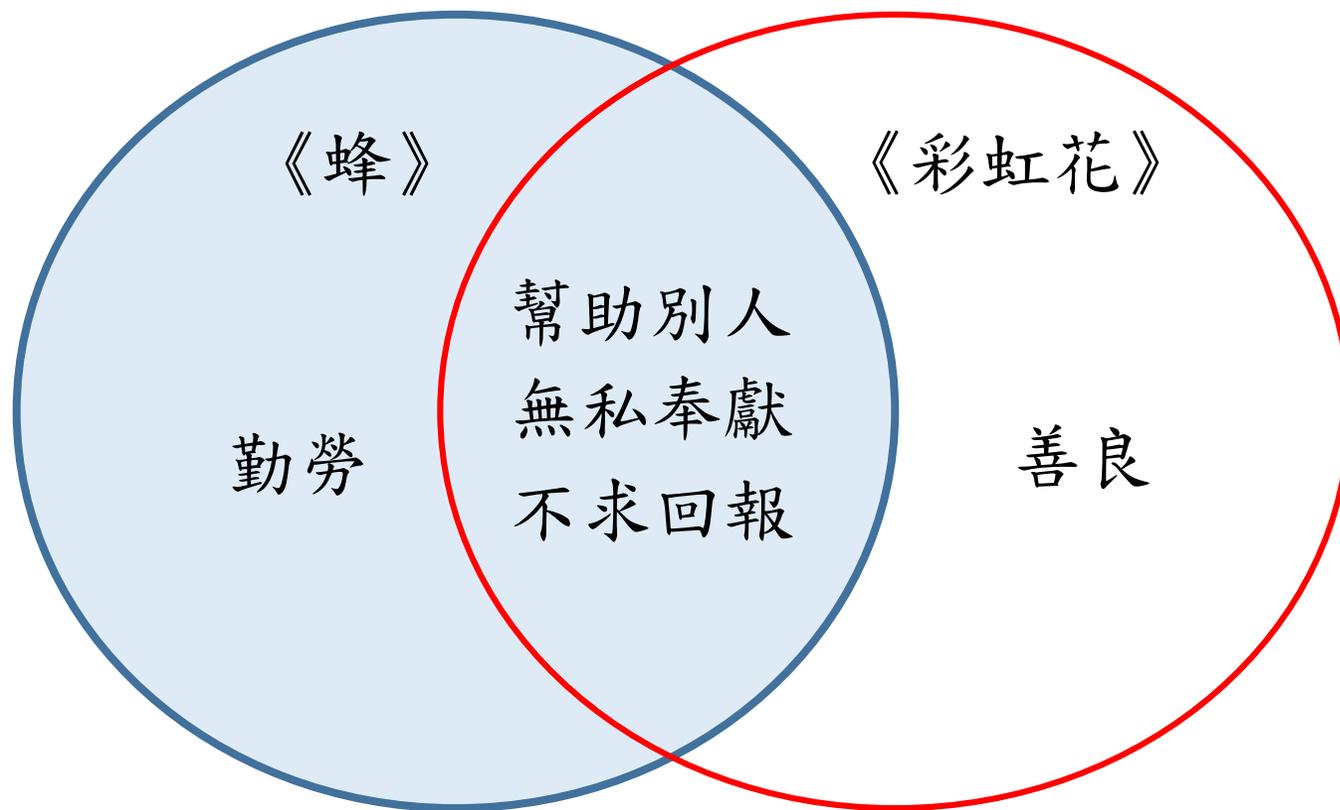
(1)彩虹花，你為甚麼要把一片花瓣送給螞蟻？

彩虹花

(2)彩虹花，美麗的你現在少了一片花瓣，你有甚麼感受呢？

大家覺得缺一花瓣的彩虹花還是漂亮的嗎？為甚麼？

我們曾經學過《蜂》這首古詩，蜂和彩虹花有甚麼相似的地方呢？



延伸閱讀：

《愛心樹》

作者：謝爾·希爾弗斯坦

原文作者：Shel Silverstein

譯者：劉美欽

《好好照顧蜘蛛》

作者、繪者：瑪格麗特·布羅伊·葛雷漢

譯者：林真美

反思及得着

易組織：古詩文學與教策略清晰。

易理解：圖畫書以圖像及文字將抽象的古詩意象轉化為具體畫面。

多認識：認真備課了解古詩，從學生學習出發找教學目標。

多嘗試：從教學中反思，再修改。

六年級《題西林壁》配讀圖畫書《鯨魚》

教學流程：（兩節課）

學習目標：

通過閱讀古詩《題西林壁》及圖畫書《鯨魚》，讓學生明白不要以偏概全，才能認識事物的全貌（借事說理）。

教學難點：

1. 詩文用字意精言簡，難引導同學深入思考詩中含意。
2. 同學大多沒遊廬山經歷，較難代入詩人的感受。

學習重點

閱讀範疇（故事策略、情境策略、戲劇策略）

- 感受聆聽及閱讀古詩《題西林壁》的趣味。
- 閱讀圖畫書《鯨魚》，理解故事的內容大意。
- 學習朗讀古詩，讀懂古詩的內容大意。
- 借助原文注釋及圖畫書故事，讀懂古詩的內容及要旨。

聆聽範疇（連結策略）

- 連繫生活經驗和已有知識，理解古詩的內容。

說話範疇（聲情策略、遊戲策略）

- 發音準確，語速、音量適當。
- 學習「讀—誦—吟」古詩文，從讀詩、美讀中體會詩情，了解詩的意境。

價值觀教育（連結策略）

- 培養不要以偏概全，能冷靜又客觀地認識事物全貌的良好習慣。

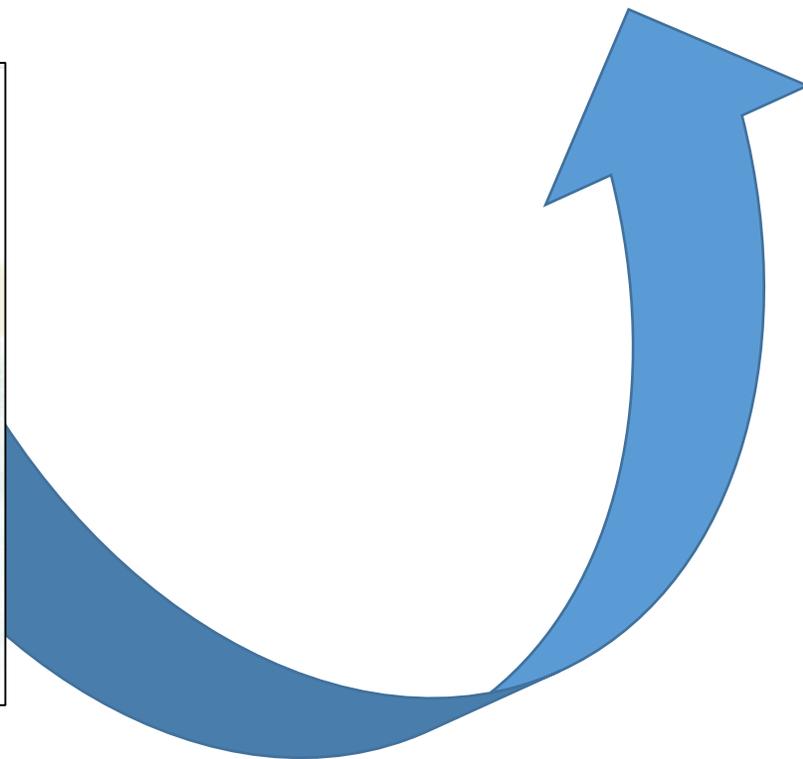
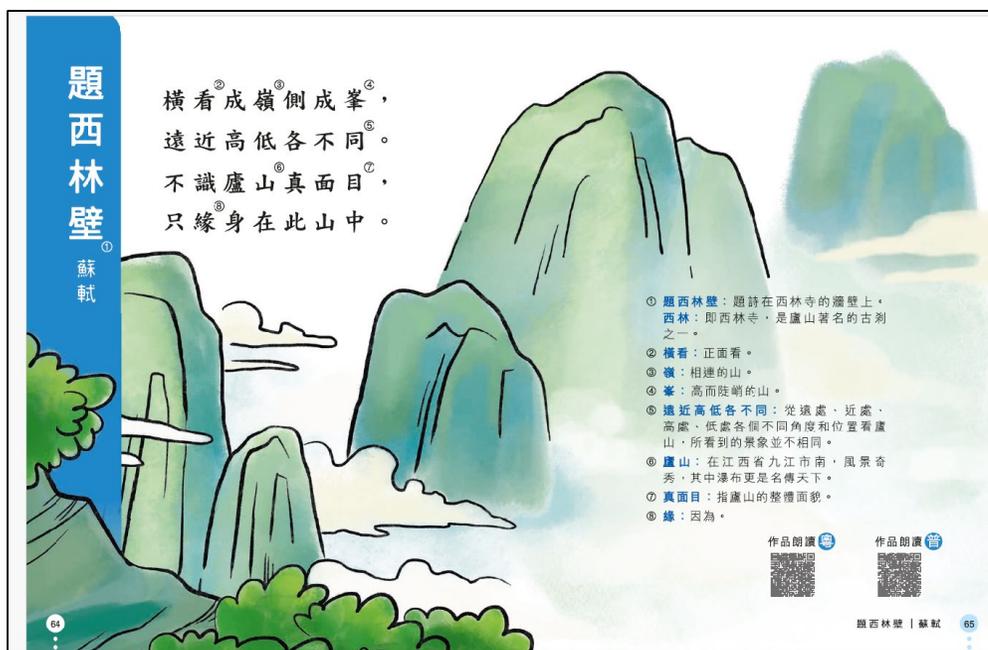
中華文化（讀古通今）

- 欣賞中國名山大川的美。
- 激發學生喜愛祖國山河之情。

六年級《題西林壁》配讀圖畫書《鯨魚》

先學習古詩《題西林壁》

再共讀圖畫書《鯨魚》



教學活動：

預習：認識蘇軾的生平。

第一節：古詩教學

- 朗讀古詩
- 我是朗讀高手2.0(手勢舞)
- 小組演練
- 公開表演
- 唱誦古詩
- 我是解讀能力

第二節：圖畫書教學

- 觀察封面，推測故事大意
- 教師、師生聲情演繹
- 自行閱讀
- 角色扮演
- Nearpod 配對活動
- 人物性格分析
- 分組討論

課後延伸：

1. 朗誦/唱誦《題西林壁》（錄音/錄影）
2. 口頭報告：分享一件你因「以偏概全」而出錯的事情，並抒發感受。
3. 網上小遊戲：《古文知多少·題西林壁》
4. 創意故事改編：《當蘇軾遇上五味太郎》，同學可以錄音說故事、連環圖等方式改編故事。
5. 知書閱聽故事館：《多才多藝的蘇軾》

反思和得着

新嘗試：古詩文配讀圖畫書，文學為本，
充實課堂內容！

新體會：多元化活動，情意先行，同學樂於學習！

新領悟：學習古詩文不再枯燥乏味，感悟至上，
教學相長！